

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 25 (1951)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Besonderheiten im 4. Vierteljahr 1951  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-850027>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# VIERTELJAHRESÜBERBLICK

## BESONDERHEITEN IM 4. VIERTELJAHR 1951

Die Einwohnerzahl Berns hat im 4. Quartal 1951 um 582 (4. Vierteljahr 1950: 475) Personen, von 148 775 auf 149 357 zugenommen. Der Geburtenüberschuß beträgt 189 (185) und der Zuzugsüberschuß 393 (290) Personen.

Die Heiratsfreudigkeit war mit 366 (358) Eheschließungen annähernd dieselbe wie im gleichen Vorjahrsquartal. Die Zahl der Lebendgeborenen erreichte nur 493 (554) oder 13,2 (15,1) auf 1000 Einwohner, aber auch die Zahl der Todesfälle ging zurück und betrug 304 (369) beziehungsweise 8,2 (10,1) auf 1000 Einwohner.

Im Berichtsquartal wurden 439 (697) Wohnungen erstellt und 247 (300) Baubewilligungen erteilt. Am Jahresende 1951 waren beim Städtischen Wohnungsamt 148 (180) Wohnungen angemeldet, wovon 97 (120) sofort beziehbar.

Nach den Erhebungen des Städtischen Bauinspektorates über die Entwicklung der Wohnbaukosten in der Stadt Bern ist der Berner Baukostenindex (Dezember 1939 = 100) von 193,6 im Juni 1951 um 5,3 Punkte oder 2,8% auf 198,9 im Dezember 1951 weiter angestiegen.

Der auf eidgenössischer Verständigungsgrundlage berechnete Berner Index der Lebenshaltungskosten (August 1939 = 100) stieg von 170,0 im 3. Vierteljahr 1951 um 2,9 Punkte oder 1,7% auf 172,9 im Berichtsvierteljahr.

Die Lage des Arbeitsmarktes ist im allgemeinen — verglichen mit dem 4. Quartal 1950 — weiterhin verhältnismäßig günstig: Ende Dezember 1951 waren beim Städtischen Arbeitsamt 468 (570) Stellensuchende gemeldet und auf 100 offene Stellen kamen im Berichtsvierteljahr 130 (129) Stellensuchende.

Die Zahl der für Überzeit-, vorübergehende Nacht- und Sonntagsarbeit bewilligten Arbeitsstunden erreichte 109 112 (60 962), wovon 48 219 (29 948) auf die graphische Industrie und 36 586 (12 105) auf die Nahrungs- und Genußmittelindustrie entfielen.

Berns Fremdenverkehr war im 4. Vierteljahr 1951 mit 40 774 (42 378) in den Hotels und Fremdenpensionen abgestiegenen Gästen und 84 199 (90 027) Übernachtungen etwas geringer als im gleichen Vorjahrsquartal. Im Auslandsverkehr allein betrachtet, zeigt sich jedoch eine erfreuliche Zunahme der Zahl der abgestiegenen Gäste auf 13 944 (13 145) mit 29 998 (28 732) Übernachtungen.

Die Besucherzahl der billettsteuerpflichtigen Veranstaltungen blieb mit 1 091 827 (1 072 403) annähernd die gleiche wie im 4. Vierteljahr 1950.

Der Post- und Telephonverkehr war größer, der Telegrammverkehr geringer als im Vergleichsquartal des Vorjahrs, während sich beim Eisenbahnverkehr im ganzen keine wesentlichen Veränderungen zeigten.

Die Städtischen Verkehrsbetriebe beförderten 13,0 (12,9) Mio Personen und erzielten 3,0 (3,0) Mio Fr. Einnahmen.

Die Gasabgabe an Private stieg auf 5,5 (5,2) Mio m<sup>3</sup> und der Wasserverbrauch erreichte 4,8 (4,6) Mio m<sup>3</sup>. Die Abgabe elektrischer Energie betrug insgesamt 61,6 (55,6) Mio kWh, wovon 2,6 (—) Mio kWh an andere Werke geliefert wurden.

An Armenunterstützungen sind im 4. Vierteljahr 1951 1,3 (1,2) Mio Fr. ausgerichtet worden. Die Notstandsbeihilfen betrugen 157 085 (165 572) Fr.

Straßenverkehrsunfälle ereigneten sich 311 (281), das sind 30 mehr als im gleichen Vorjahrsquartal; dabei wurden 1 Person getötet und 163 Personen verletzt, gegenüber 3 Todesopfern und 123 Verletzten im Vergleichsvierteljahr.

Das Vivarium im Tierpark Dählhölzli wies 17 305 (14 285) Besucher auf; somit um über 3000 mehr als im 4. Vierteljahr 1950.

Das Wetter war im Berichtsquartal wärmer und trockener als im gleichen Vorjahrsquartal: Die Temperatur erreichte im Mittel 4,5 (4,0) Grad Celsius und die Niederschlagsmenge betrug 240 (350) mm.